

МУЛЬТИМЕДИЙНЫЙ КОМПЛЕКС ПО ОБУЧЕНИЮ ЧТЕНИЮ ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ «ДОСТОЕВСКИЙ НА ИНТЕРАКТИВНОМ УРОКЕ ЧТЕНИЯ»



**Кулибина Наталья
Владимировна**

Государственный институт
русского языка им. А.С. Пушкина
Москва, Россия

Аннотация: В статье представлен новый проект Института Пушкина мультимедийный образовательный комплекс «Достоевский на интерактивном уроке чтения», созданный при финансовой поддержке фонда «Русский мир». Цель проекта – создание комплекса мультимедийных материалов для обучения чтению художественной литературы, ядром которого является интерактивный урок чтения по рассказу Ф.М. Достоевского «Ёлка и свадьба» в двух версиях «Читателям» и «Учителям». Читателям предлагаются также дополнительные ресурсы в форматах аудио, видео, PD и др., а также мобильное приложение, позволяющее пользоваться ресурсами офлайн.

В мультимедийном комплексе «Достоевский на интерактивном уроке чтения» использована авторская методика обучения чтению художественной литературы в цифровой среде, впервые опробованная в интерактивном авторском курсе Института Пушкина «Уроки чтения – праздник, который всегда с тобой».

Ключевые слова: интерактивность, мультимедийность, открытая образовательная среда, художественная литература, интерактивный урок чтения, Достоевский.

Нет сомнений в том, что читать произведения писателей-классиков «золотого века» русской литературы стоит вне всякой зависимости от календаря памятных дат, но юбилейный – 200-тый – ноябрь 2021 года – это убедительный аргумент в пользу того, чтобы обратить внимание на возможности современных цифровых технологий для развития у «нечитающего» поколения мотивации к чтению. Отсутствие у подростков потребности читать сложные тексты и интереса к чтению художественной литературы – глобальная проблема: с ней сталкиваются учителя и родители в разных странах, а принимаемые государствами и педагогической общественностью меры далеко не всегда приводят к её решению.

Творчество Ф.М. Достоевского в школах и высших учебных заведениях в том или ином объёме изучается на занятиях по литературе. Прежде всего, это романы «великого пятикнижия»: «Преступление и наказание» (1866), «Идиот» (1869), «Бесы» (1871), «Подросток» (1875) и «Братья Карамазовы» (1878) – художественные произведения, которые рассматриваются с позиций теории и истории литературы, анализируются с помощью литературоведческого инструментария, осмысляются в категориях философии, психологии и etc

По мнению Ю.М. Лотмана, художественное произведение включает в себя различные составляющие: художественный текст; историю создания, прототипы героев и обстоятельства жизни автора, нашедшие в нём своё отражение; научные работы специалистов; переложения средствами других видов искусства (экранизации, театральные постановки, иллюстрации и т.п.), переводы на другие языки и др. [Лотман 1999]. Художественное произведение не имеет границ, постоянно пополняется новыми материалами: оно бесконечно!

Только один компонент художественного произведения – по Ю.М. Лотману, «основной компонент» – относительно автономен и неизменен, имеет начало и конец – это художественный текст [там же]. Как правило, художественный текст не присутствует на занятии по литературе, предполагается, что учащиеся знакомятся с ним самостоятельно тем способом, который кажется им оптимальным.

На уроках русского языка художественный текст используется постольку-поскольку: выборочно, фрагментами для лингвистического, лингвостилистического или иного вида языкового анализа, который соответствует учебным задачам курса русского языка. Таким образом, художественный текст великого произведения родной литературы нередко остаётся для выпускника общеобразовательной школы Terra Incognita.

Слова создателя библиопсихологии Николая Александровича Рубакина, вынесенные в эпиграф к статье, вспомнились мне на встрече с московскими старшеклассниками, которые, отвечая на мой вопрос, как вернуть книге читателя, дружно подняли над головами свои смартфоны. Представляется, что размещение в привычной для подрастающего поколения цифровой среде «хороших книг», снабжённых «путеводителем» в виде комплекса интерактивных вопросов и заданий, – шаг в правильном направлении.

На портале «Образование на русском» с 2016 года существует интерактивный авторский курс «Уроки чтения – праздник, который всегда с тобой» <https://ac.pushkininstitute.ru/course1.php>, онлайн-уроки которого используются в школах и университетах, в также в домашнем обучении в России и других странах. Специально для этого курса был создан вариант учебного взаимодействия читателя и книги в цифровой образовательной среде – интерактивный онлайн-урок чтения. Интерактивность урока создаётся методически целесообразным сочетанием специальных, побуждающих учащегося к активному участию в учебной деятельности – интерактивных – приёмов организации занятия и компьютерных технологий обучения, что обеспечивает активное взаимодействие читателя с электронным образовательным ресурсом. На интерактивном уроке чтения учащимся предъявляется именно художественный текст, что позволяет сосредоточить

внимание на том, что сказано автором, не отвлекаясь на информацию, возможно, интересную, но находящуюся за пределами собственно художественного текста.

Умение «читать с пониманием» (термин Л.В. Щербы [Щерба 1957]) сложные тексты, а именно такими являются тексты произведений русских писателей-классиков, может быть сформировано у читателя либо благодаря постоянному самостоятельному внимательному – смысловому – чтению литературных текстов, либо в процессе целенаправленного обучения читательской деятельности под руководством учителя/преподавателя. Владение техникой чтения (или «грамотой» в терминологии Д.И. Писарева, чьи слова вынесены нами в эпиграф к статье) является лишь первой ступенькой на этом пути.

На сайте интерактивного авторского курса по обучению чтению художественной литературы представлены интерактивные онлайн-уроки учения по художественным текстам русских писателей XVIII–XX веков (Ломоносова, Державина, Пушкина, Тютчева, Бунина и др.), а теперь и Фёдора Михайловича Достоевского, ранний рассказ которого «Ёлка и свадьба» (1848) лёг в основу мультимедийного комплекса «Достоевский на интерактивном уроке чтения», созданного при финансовой поддержке фонда «Русский мир»



Рисунок 1 Фрагмент Главной страницы проекта.

Комплекс мультимедийных ресурсов представлен на специально разработанном для этого проекта сайте <https://pushkininstitute.ru/fmd>. На Главной странице сайта обращает на себя внимание изображение писателя, созданное по мотивам памятника работы

скульптора С.Д. Меркурова, установленного в Москве у здания бывшей Мариинской больницы для бедных, где служил лекарем отец будущего писателя. Используемая компьютерная технология позволяет как бы обойти вокруг памятника и рассмотреть фигуру Достоевского со всех сторон, причём ракурс меняет не только внешность изображенного, но и как бы позволяет заглянуть в его внутренний мир: скульптору удалось представить одновременно и сгорбленного старого человека, утратившего волю к жизни, и мощного атлета, полного сил и готового к борьбе.

На сайте размещены панели ресурсов, составляющих мультимедийный комплекс, ядром которого является интерактивный урок чтения по рассказу Фёдора Михайловича Достоевского «Ёлка и свадьба». С уроком чтения можно знакомиться как онлайн на стационарном или мобильном устройстве, так и, скачав мобильное приложение, заниматься офлайн в любом удобном месте, даже если там нет интернета.

Рассказ начинается с того, что неизвестный рассказчик хочет поведать об увиденной им свадьбе, но возвращается мыслями на пять лет назад, когда на ёлке (детском празднике) произошло случайное «знакомство» будущих жениха и невесты: солидный господин Юлиан Мастакович увидел одиннадцатилетнюю девочку - дочь богатых родителей, которая, по слухам, в своё время сможет получить большое приданое. Через пять лет верный расчёт (не только финансовый, но и житейский) приводит Юлиана Мастаковича к удачной женитьбе на богатой невесте. Мнение невесты в расчёт не принималось. Несмотря на то, что рассказ написан задолго до появления романов, прославивших писателя, в нём явно прослеживаются особенности узнаваемого авторского стиля Ф.М. Достоевского: беспощадная острота зрения в словесных портретах персонажей и чёткое понимание глубинных мотивов их поступков.

Для интерактивного урока чтения был создан сценарий, представляющий собой поликодовый текст [Кулибина 2018], в котором используется печатный текст, аудио и видео, а также зрительная наглядность (репродукции, фотографии и др.) При создании сценария использовалась авторская методика обучения чтению художественной литературы [Кулибина 2021], в рамках которой большое внимание уделяется притекстовой работе, иными словами, непосредственному восприятию художественного текста, так как обучение читательской деятельности (как любой другой) происходит только в процессе этой деятельности, а не является следствием объяснений, что и как нужно делать.

Для удобства читателя текст рассказа разделён на фрагменты. Работа над фрагментами идёт последовательно, для чего к каждому фрагменту предлагается от 1 до 6 заданий в тестовом формате, цель которых состоит не в «снятии» отдельных трудностей или комментировании текста, а в том, чтобы помочь неопытному читателю «увидеть» в тексте ключевые текстовые единицы, описывающие основные компоненты ситуации текста, идентифицировать значения незнакомых слов, установить смысловые приращения текстовых единиц и преобразовать в своём воображении словесные образы текста в читательские представления, а также установить между ними внутритекстовые связи и создать в своём воображении «проекцию текста» (термин Н.А. Рубакина [Рубакин 2014]).

Уроки чтения с Н.В. Кулибиной

Фрагмент № 6

Дети все были до невероятности милы и решительно не хотели походить на больших, несмотря на все увещания гувернанток и маменек. Они разобрали всю ёлку вмиг, до последней конфетки, и успели уже переломать половину игрушек, прежде чем узнали, кому какая назначена. Особенно хорош был один мальчик, черноглазый, в кудряшках, который всё хотел меня застрелить из своего деревянного ружья. Но всех более обратила на себя внимание его сестра, девочка лет одиннадцати, прелестная, как амурчик, тихонькая, задумчивая, бледная, с большими задумчивыми глазами навывкате. Её как-то обидели дети, и потому она ушла в ту самую гостиную, где сидел я, и занялась в уголку – с своей куклой.

Читаем
рассказ Ф.М. Достоевского
«Ёлка и свадьба»

Задания: 1 2 3 4

Как вы думаете, автор серьёзно считает, что дети, которые разобрали всю ёлку вмиг, до последней конфетки, и успели уже переломать половину игрушек, прежде чем узнали, кому какая назначена... до невероятности милы?

Конечно, дети очень милые. Это ирония.

Рисунок 2. Сцена интерактивного урока чтения.

Вопросы и задания методического аппарата не имеют (или практически не имеют) контролирующей функции: их формулировки побуждают читателя к поиску ответа или решения, а при необходимости указывают ему возможный путь размышлений, подсказывая ту или иную когнитивную стратегию [Кулибина 2021]. Для получения «выводного знания» читатель снова и снова возвращается к прочитанному тексту, для чего используются различные варианты тестового формата.

Уроки чтения с Н.В. Кулибиной

Фрагмент № 10

Я сидел уже с полчаса в плюшевой беседке и почти задремал, прислушиваясь к маленькому говору рыженого мальчика и красавицы с тремястами тысяч приданого, хлопотавших о кукле, как вдруг в комнату вошёл Юлиан Мастакович. Он воспользовался скандальной сценой ссоры детей и вышел потихоньку из зала. Я заметил, что он с минуту назад весьма горячо говорил с папенькой будущей богатой невесты, с которым только что познакомился, о преимуществе какой-то службы перед другою. Теперь он стоял в раздумье и как будто что-то рассчитывал по пальцам.

– Триста... триста, – шептал он. – Одиннадцать... двенадцать... тринадцать и так далее. Шестнадцать – пять лет! Положим, по четыре на сто – 12, пять раз – 60, да на эти 60... ну, положим, всего будет через пять лет – четыреста. Да! вот... Да не по четыре со ста же держит, мошенник! Может, восемь аль десять со ста берет. Ну, пятьсот, положим, пятьсот тысяч, по крайней мере, это наверно; ну, излишек на тряпки, гм...

Читаем
рассказ Ф.М. Достоевского
«Ёлка и свадьба»

Задания: 1 2 3 4

Обратите внимание, как в этом фрагменте рассказчик называет девочку с куклой. Выделите два нужных фрагмента.

Рисунок 3. Сцена интерактивного урока чтения.

Интерактивный урок чтения представлен в двух версиях «ЧИТАТЕЛЯМ» и «УЧИТЕЛЯМ». Первая - предусматривает последовательное знакомство с фрагментами текста, переход к новому заданию возможен только после правильного выполнения предыдущего (что позволяет контролировать тестовый формат заданий). Версия «Учителям» даёт пользователю БОльшую свободу в передвижениях по уроку, позволяя войти в любой фрагмент урока и выбрать в нём для просмотра любое задание. Причём пользователь мультимедийного ресурса сам решает, в каком статусе он присутствует на сайте.

Помимо версий урока чтения «ЧИТАТЕЛЯМ» и «УЧИТЕЛЯМ», мультимедийный комплекс по рассказу Ф.М. Достоевского включает дополнительные ресурсы (текст рассказа, представленный аудио и видео) и Приложение к онлайн-уроку в формате PDF для продолжения работы вне цифровой среды. В Приложении (PDF) представлен комплекс творческих заданий, которые предлагается выполнить письменно.



Ф.М. Достоевский

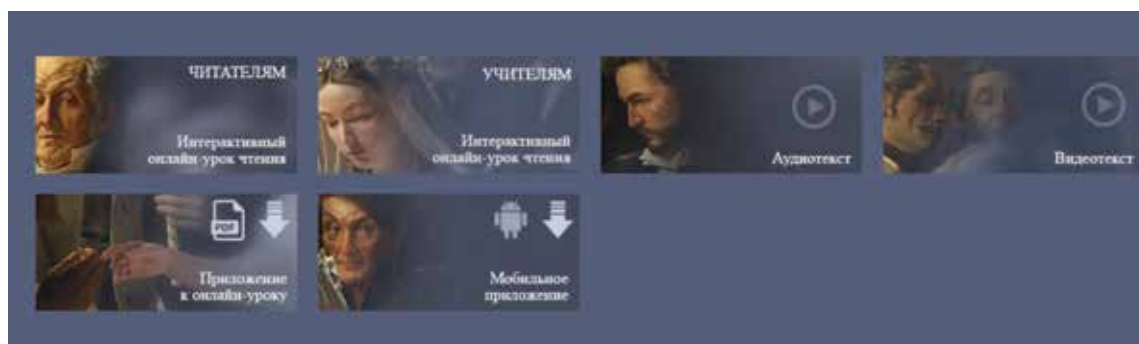
ЕЛКА И СВАДЬБА
Из цикла: неизвестного

Ф.М. ДОСТОЕВСКИЙ «ЕЛКА И СВАДЬБА».....	1
Опишите событие, которое в названии рассказа обозначено как «ёлка».....	11
Как выглядело главное украшение предновогоднего праздника?.....	12
Как выглядит неизвестный рассказчик?.....	13
Составьте словесный портрет Юлиана Матаковича.....	14
Кто такой «мастак» и почему Достоевский придумал для персонажа такое отчество?.....	15
Опишите все события рассказа от лица Юлиана Матаковича.....	16
Опишите девочку, которая получила в подарок богатейшую куклу.....	17
А теперь представьте, какой она стала через пять лет.....	18
Какие чувства испытал рассказчик, увидев невесту?.....	19
Вернёмся к началу рассказа и перечитаем его.....	20
Что такое «неравный брак»?.....	21
Познакомьтесь с картиной известного русского художника В.В. Пукирева «Неравный брак».....	22
Можно ли назвать рассказ Ф.М. Достоевского «Ёлка и свадьба» святочным?.....	23
Разгадайте кроссворд.....	24

Для мультимедийного комплекса разработано мобильное приложение с офлайн-версиями интерактивного урока чтения, аудиотекста, комплекса творческих заданий и филворда, которое пользователь может скачать на свой смартфон для продолжения работы вне цифровой среды.

Мультимедийный образовательный комплекс «Достоевский на интерактивном уроке чтения» снабжён Методическими рекомендациями для учителей и Советами читателям по использованию ресурсов комплекса.

В дизайне панелей ресурсов на Главной странице сайта использованы фрагменты картины русского художника Ивана Владимировича Пукирева «Неравный брак», сюжет которой отчасти перекликается с изображением свадьбы в рассказе Ф.М. Достоевского (в Приложении к онлайн-уроку есть творческое задание на сравнение живописной и словесной картин).



- ▷ Посмотрите на репродукцию картины известного русского художника В.В. Пукирева «Неравный брак» (фрагмент), 1862 (ГТГ).



Можно ли использовать её как иллюстрацию к рассказу «Елка и свадьба»? Сопоставьте описание жениха и невесты в рассказе и их изображение на картине; найдите сходства и различия. Как вы думаете, можно ли найти на картине изображение ещё кого-то из героев рассказа?

Рисунок 4. Фрагмент Приложения в формате PDF

Специфика авторской методики обучения чтению художественной литературы, основными методическими принципами которой являются использование аутентичных

художественных текстов, не подвергавшихся методической обработке (сокращению и/или адаптации) и организация урока чтения по модели естественного взаимодействия читателя и книги, а также ориентация на довольно высокий уровень владения русским языком делает возможным использование интерактивного онлайн-урока по рассказу Ф.М. Достоевского «Ёлка и свадьба» на занятиях с иностранцами, изучающими русский язык (B2), старшеклассниками-билингвами, а также носителями русского языка как в России, так и зарубежным странами, где интерес к творчеству русского классика традиционно велик.

Использование в учебном процессе сложных текстов и ориентация работы с ними на обучение/совершенствование чтения как понимания аутентичных текстов может служить средством поддержания интереса к русскому языку и русской литературе и способствовать повышению мотивации к чтению. В качестве такого материала могут быть использованы тексты произведений русских писателей, в том числе и Ф.М. Достоевского.

Список литературы

1. Н.В. Кулибина Методика обучения чтению художественной литературы/ Монография. 2-е изд. - М., Флинта, 2021.
2. Н.В. Кулибина Интерактивный онлайн-урок чтения как поликодовый текст (на материале интерактивного авторского курса «Уроки чтения – праздник, который всегда с тобой») - РЯЗР 2018 №1 С. 21-25
3. Ю.М. Лотман. Внутри мыслящих миров / Юрий Михайлович Лотман. – СПб.: Азбука, Азбука-Аттикус, 2015. (Культурный код).
4. Н.А. Рубакин Хрестоматия / авт.-сост. В.А. Бородина, С.М. Бородин. – М.: Русская школьная библиотечная ассоциация, 2014. – 424 с.
5. Л.В. Щерба Избранные работы по русскому языку. – М.: Учпедгиз, 1957. – 186 с

A MULTI-MEDIA TEACHING RESOURCE FOR READING LITERARY TEXTS: “DOSTOEVSKY IN AN INTERACTIVE READING LESSON”

Abstract: *The article discusses a new project of the Pushkin Institute Multimedia Educational Tool 'Dostoevsky in the Interactive Lesson on Reading', created with the financial support of the 'Russkiy Mir' Foundation. The goal of the project is to create a unit of multimedia materials for teaching how to read literary texts, the core of which is an interactive reading lesson on the story of F.M. Dostoevsky 'The Christmas Tree and the Wedding' in two versions: one for readers and another for teachers. Readers are also offered additional resources in audio, video, PDF etc. formats, as well as a mobile application that allows them to use the resources offline.*

The multimedia learning unit 'Dostoevsky in the Interactive Reading Lesson' uses the author's own methodology for teaching how to read literary texts in a digital environment, which was first tested in the Pushkin Institute's interactive author course 'Reading Lessons - a Festival that is always with you'.

Keywords: *interactivity, multimedia, open educational environment, literary text, interactive reading lesson, Dostoevsky.*